

Promocja „Na Dobry Start-Student/Absolwent”.

§ 1. Postanowienia ogólne

1. Organizatorem promocji pod nazwą „Na dobry Start-Student” jest Vulcan Training & Consultancy Sp. z o.o. z siedzibą w Szczecinie przy ul. Ludowej 8c, 71 – 700 Szczecin, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Szczecina XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000597863, NIP 8513190949, REGON 363542197, będący właścicielem marki Vulcan Training & Consultancy.
2. Czas trwania promocji: 13.07.2020 do 30.09.2021 lub do **wyczerpania wolnych miejsc treningowych podczas szkoleń objętych promocją w systemie VTC.**
3. Niniejszy Regulamin określa zasady uczestnictwa w Promocji i stanowi modyfikację Regulaminu Serwisu www.vulcan-tc.pl, w zakresie w jakim Klient będzie dokonywał zakupu za pośrednictwem systemu zakupowego VTC.
4. Poprzez przystąpienie do Promocji, Klient oświadcza, iż zapoznał się z treścią niniejszego Regulaminu i akceptuje jego postanowienia w całości.
5. Osobami uprawnionymi do uczestnictwa w promocji są jedynie **osoby pełnoletnie posiadające pełną zdolność do czynności prawnych.**

§ 2. Warunki promocji

1. Promocja obejmuje:
 - **Pakiet OFFSHORE: (Digital BOSIET + CA-EBS) + OPITO Escape Chute Training + Shoulder Measurement**
 - **Pakiet WIND: GWO BST on-line (5 modułów)**
2. Promocja przeznaczona jest wyłącznie dla **studentów i absolwentów do 12 miesięcy od ukończenia studiów, którzy mają 28 lub mniej lat.**
3. Kupując jeden/oba wymienione w § 2 pkt. 1 Regulaminu pakiety, **studenci otrzymują 50% zniżki na zamówienie, a absolwenci do 1 roku od daty ukończenia studiów 30% zniżki.**
4. Szkolenia objęte promocją można zrealizować w terminie od **13.07.2020 do 30.10.2021.** Pamiętaj, aby zarezerwować w chwili zakupu termin realizacji wszystkich szkoleń.
5. **Ważne** – abyś mógł uzyskać rabat, musisz złożyć zamówienie w terminie wskazanym w § 1 pkt. 2 Regulaminu oraz je opłacić.
6. **Promocja będzie realizowana poprzez kody rabatowe wysłane przez booking@vulcantc.com po wcześniejszej weryfikacji statutu STUDENTA lub ABSOLWENTA.**
7. Jeśli nie wpiszesz kodu promocyjnego nie będziesz mógł skorzystać z promocji.
8. **Kodu promocyjnego można użyć tylko 1 raz.**
9. **Promocja „Na Dobry Start- Student/Absolwent” nie łączy się z innymi promocjami i rabatami.**
10. Promocja „Dobry Start- Student/Absolwent” nie łączy się z innymi usługami: noclegu i transportu.

§ 3. Odstąpienie od umowy

1. W przypadku odstąpienia od umowy promocja **traci ważność**. W takim wypadku do zamówienia zostanie wystawiona faktura korygująca, a obliczona kwota do zwrotu będzie odpowiadała cenie zakupionych kursów po niższej.
2. Vulcan Training & Consultancy dokona zwrotu wartości Zamówienia niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 14 (czternastu) dni od dnia odstąpienia przez Klienta od Umowy Sprzedaży mając na względzie ogólne zasady odstąpienia od umowy określone w Regulaminie Serwisu VTC dostępnym na stronie www.vulcan-tc.pl
3. Vulcan Training & Consultancy ma prawo wstrzymać się ze zwrotem należności kwoty Zamówienia do czasu wpłynięcia jednoznacznej decyzji o odstąpieniu od umowy za pośrednictwem (faks, pismo, poczta e-mail na adres booking@vulcanc.com).
4. Formularz zwrotu dostępny jest jako załącznik nr 2 do Regulaminu Serwisu VTC na stronie www.vulcan-tc.pl

§ 4. Postanowienia końcowe

1. Niniejszy Regulamin dostępny jest na stronie internetowej www.vulcanc.com
2. Postanowienia regulaminu podlegają prawu Polskiemu.
3. Vulcan Training & Consultancy zastrzega sobie prawo do zmiany Regulaminu w przypadku zaistnienia ważnej przyczyny rozumianej jako:
 - a) Zmiana przepisów prawa regulujących zasady i organizację przeprowadzania Promocji, wpływająca na wzajemne prawa i obowiązki organizatora oraz uczestników Promocji;
 - b) Przedłużenie lub skrócenie terminu obowiązywania Promocji;
 - c) Zmiana sposobu przeprowadzania Promocji spowodowana względami technicznymi lub technologicznymi.
4. Zasady rozpatrywania reklamacji produktów zakupionych w ramach Promocji określone zostały w Regulaminie Serwisu VTC, dostępnego na stronie www.vulcanc.com
5. W sprawach nieuregulowanych w niniejszym regulaminie zastosowanie mają odpowiednie zapisy Regulaminie Serwisu VTC www.vulcanc.com oraz powszechnie obowiązujące przepisy prawa.
6. Dane osobowe uczestników Promocji będą wykorzystywane w oparciu o obowiązujące przepisy prawa w szczególności Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE oraz ustawę z dnia 10 maja 2018r o ochronie danych osobowych.
7. W przypadku, gdy którekolwiek z postanowień Regulaminu zostanie sądownie uznane za nieskuteczne, fakt ten nie będzie miał wpływu na moc obowiązującą pozostałych postanowień.

EN

"For Good Start- STUDENT/GRADUADED" promotion.

§ 1. General provisions

1. The organizer of the promotion under the name "For good start" is Vulcan Training & Consultancy Sp. z o.o. with its registered office in Szczecin at ul. Ludowej 8c, 71 - 700 Szczecin, entered into the Register of Entrepreneurs of the National Court Register kept by the District Court for the Capital City of Szczecin, 13th Commercial Department of the National Court Register under the number KRS 0000597863, NIP 8513190949, REGON 363542197, being the owner of the Vulcan Training & Consultancy brand.
2. Duration of the promotion: **13.07.2020 do 30.09.2020** or until exhaustion of free training places during training covered by the promotion in the VTC system.
3. These Regulations define the rules of participation in the Promotion and constitute a modification of the Regulations of the website www.vulcantc.com, to the extent in which the Customer will make a purchase via VTC purchasing system.
4. By joining the Promotion, the Customer declares that he has read the content of these Regulations and accepts its provisions in full.
5. Persons authorized to participate in the promotion are only adults of full legal capacity.

§ 2. Promotion conditions

1. The promotion includes:
 - **OFFSHORE Package: (Digital BOSIET + CA-EBS) + OPITO Escape Chute Training + Shoulder Measurement)**
 - **WIND Package: GWO BST on-line (5 modules)**
2. The promotion is intended only for: students and person who completed your graduation within last 12 months, and are 28 years old or under.
3. By buying one / both of them mentioned in § 2 point 1 of the Regulations packages, students get 50% discount on the order, and graduates up to 1 year from the date of graduation a 30% discount.
4. The training included in the promotion can be carried out from **13/07/2020 to 30/09/2020**. Remember to reserve the date of completion of all trainings at the time of purchase.
5. Important - in order to get discount, your order must be paid for and confirmed within the time limit specified in § 1 point 2 of the Regulations.
6. The promotion will be implemented through discount codes sent by booking@vulcantc.com after prior verification of the STUDENT's or GRADUATE's statute.

7. If you don't enter the promotional code, you won't be able to take advantage of the promotion.

8. The promotional code can be used only once.

9. The "For Good Start- STUDENT/GRADUADED " promotion cannot be combined with other promotions and discounts.

10. The " For Good Start- STUDENT/GRADUADED " promotion cannot be combined with other services: accommodation and transport.

§ 3. Withdrawal from the contract

1. In the event of withdrawal from the contract, the promotion will expire. In this case, a corrective invoice will be issued for the order and the calculated amount to be refunded will correspond to the price of the course purchased at the discount.

2. Vulcan Training & Consultancy will refund the value of the Order immediately, but not later than within 14 (fourteen) days from the date of the Customer's withdrawal from the Sales Agreement, taking into account the general principles of withdrawal from the contract set out in the Regulations of the VTC Website available at www.vulcantc.com

3. Vulcan Training & Consultancy has the right to withhold reimbursement of the amount of the Order until an unambiguous decision to withdraw from the contract has been received via (fax, letter, e-mail to booking@vulcan-tc.pl).

4. The return form is available as Annex 2 to the VTC Website Regulations at www.vulcantc.com

§ 4. Final provisions

1. These Regulations are available on the website www.vulcantc.com

2. The provisions of the regulations are subject to Polish law.

3. Vulcan Training & Consultancy reserves the right to amend the Regulations in the event of an important reason understood as:

a) Change of legal provisions regulating the principles and organization of conducting the Promotion, affecting the mutual rights and obligations of the organizer and participants of the Promotion;

b) Extending or shortening the term of the Promotion;

c) Change in the manner of conducting the Promotion due to technical reasons.

4. The rules for dealing with complaints about products purchased as part of the Promotion are set out in the VTC Website Regulations, available at www.vulcantc.com

5. In matters not covered in these regulations, the relevant provisions of the VTC Website Regulations www.vulcanc.com and generally applicable law shall apply.

6. Personal data of the Promotion participants will be used based on applicable law, in particular Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free flow of such data, and repeal Directive 95/46 / EC and the Act of 10 May 2018 on the protection of personal data.

7. In the event that any of the provisions of the Regulations is judged ineffective, this fact shall not affect the binding force of the other provisions.